# LECODE SANTIAGO

SUSCRIPCIÓN En Santiago, una peseta al mes. — Provin-ciss, 3,50 trimestre. — Extranjero, 20 pesetas

DIARIO DE LA TARDE

Redacción, Administración é Imprenta, Rua Nueva 13 pral. y bajos. Teléfono núm. 2

PUBLICIDAD Línea en 3.ª pág. 0,10. — Sección local 0,50 Comunicados y reclamos á precios convencio-nales. Por ley de 1896 cada anuncio pagará 10 cént. por impuesto del timbre.

Miércoles 12 de Julio de 1911

Núm. 9.007

Si alguien cree que es la comida dia-ris de los Reyes un refinamiento conria de los recycs de la formamiento con-gumado de las artes culinarias, una ex-citación desmedida á la gula, está equirocado. Abundante sin derroche, exquirocado. 12 condimentada sin esos moistamentos internacionales que hacen de das las cocinas buenas, de retazos de todas ellas, una cocina mala, el yantar le los Reyes tiene por base—y á ello sacrifica lo lemás—los alimentos sacon pocos ingredientes artificiales. In el campo, sobre todo, gusta el Rey que los frutos de la tierra no sean perados con exceso, y la Reina, que opuesto la menor dificultad en el bio del sistema inglés por el espasi se exceptúan algunos platos eseciales, comparte esos gustos con su

AC

el Rio de la

la Compañía cia eon DOS

todes los re-

o en los fie-

este modo

uientes puer-

eans, Chica-

ncisco, Min

o que se pa-

es. Rubinen

Maruri.-Ru

eos.

Poco más de una hora suelen perma necer en el comedor de la Granja las augustas personas y sus acompañantes, norque la sobremesa, saboreando el ca-Wyel habano, hácenla los caballeros en el saloncillo próximo, mientras la Reina, con la princesa Luisa y las damas de su servidumbre, se entretienen en charloteo de asuntos femeninos.

Muchos dias, no todos, duerme siesta el Rey, una corta siesta, entre tres y matro de la tarde, é invierte luego mos tres cuartos de hora en su toilette de la tarde y en acabar el despacho de los asuntos, si algo quedó pendiente del mediodia, ó ha llegado en otro co-

Que hace entretanto la Reina? Pues ved lector; la Reina cose, con tan soicito afán, con tanto cuidado, como si se tratase de urgente labor obligada, nimás ni menos que si tuviera que enregar à hora convenida el fruto de su

En esta ocupación ayudale con visible placer la señorita de Heredia, cuvas manos blancas y finas hacen primores de confección y de bordados. Alguna vez las damas de servicio, contagiadas por el ambiente del obrador, se sienten obreras y en menos que se dice, la cámara de S. M., esplendorosa y ríca, queda transformada en importante ta-

Ruedan por el suelo ovillos y carrepes pasan de mano en mano enaguitas bubis, y en el respaldo de los regios sillones van formando montón, doblados y estirados, pantalones, camisas, corpiños, fajas, envolturas, gorros... verdaderos trousseaus de casa de muñecas. De tiempo en tiempo, la Reina, triun fante, tremola en alto una delicada camisa de bebé con encajes y lazds. -Mirad, mirad que bonita ha que-

-Y estas enaguas, ¿no merecen elogios de vuestra majestad?-dice una joven duquesa, mostrando orgullosa su labor del día.

Sigue el dialogo, jovial y amistoso; continua incesante la taréa, hasta el Homento en que el Rey, un poco impagente, entra don anuncio de risas y bromas en el regio obrador.

Antonces, las doncellas de la servidimbre, van colocando en coquetonas cajas todos los trajecillos conque la piadosa y humanitaria Reina favorece a los pobres ingleses y españoles.

I la augusta señora haciendo, como que no se entera de la sonrisa cariñosa conque el Rey asiste á su trabajo, va diciendo muy seriamente:

-Estos para su alteza (se refiere á su M. la Reina (dona María Cristina); 68tos babis para la infanta doña Teresa; estas enaguitas y corpinos para la seled marquesa de tal; estos otros para

van surtiendo hilos y roperos, por conducto de sus protectoras respectivas, de trapito y ropas conque cientos de madres infelices atenderán mañana á las primeras necesidades de sus peque-

No ha penetrado jamás, ni podrá penetrar nunca el cronista en la cámara donde ese cuadro poético se ofrece á la vista de los leales cortesanos; pero supone, por cuanto le refieren y por la emoción con que al referirlo se expresa el palatino, que esta diaria tarea de la Reina, en beneficio de sus pobres de aquí y de allá, es una de las más simpáticas y de las que ponen en torno á su bella figura un nimbo resplandeciente

de bondad y de virtud. Declina el sol á la hora en que los Reyes salen de Palacio. ¿Necesitaré referiros las partidas de polo, las rápidas excursiones, los mil incidente de sport y caza que á diario refieren los periódicos? En cualquier diario encontraréis relatada esa última parte del día de los Reyes y yo he de limitarme á completarla diciendo que mientras el Rey juega al polo ó corre en automóvil por el campo, la Reina, gentil en un brioso caballo, da un largo y tonificante paseo, cuando no juega una partida de larwe-tennis, que es uno de sus sports favoritos.

Pero este año todo eso está muy suprimido, porque la Reina necesita reposo y hade limitar sus paseos á una breve jornada á pié y á unas vueltas en cocheal paso lento de los caballos.

Y cierra la noche. Por las ventanas abiertas del Palacio sale un torrente de luz que inunda los jardines próximos, imprimiendoles aspecto fantástico y desde los jardines como pago cariñoso á esos destellos luminosos que banan las flores, que suben hasta la regia vivienda oleadas de perfumes, suaves soplos de brisa que pasó por las frescuras de las fuentes y que se purificó en las enramadas olorosas.

Los Reyes hablan con sus hijos en las habitaciones de los infantes, porque tambien es costumbre no interrumpida la de consagrar á los augustos niños en Madrid y en el campo, las primeras y las últimas horas del día.

Después de la cena, una partida de bridge, unas películas cinematográficas o un poco de charloteo constituyen el entretenimiento de la velada, más breve que en el palacio de la corte de España.

Como el Rey y los nobles de servicio fuman después de comer, y á la Reina cuando está encinta el humo le produce fatiga y malestar (por ello el primer anuncio del estado de S. M. suele darlo la prohibición de fumar en las galerías de Palacio) los grupos se distribuyen en dos habitaciones distintas, hasta que los empedern dos fumadores acaban de rendir culto á este pequeño vicio, que es nuestro tirano.

A las once, minutos más, minutos menos, se oye la voz del Rey: -Yo creo que es hora de dormir.

¡Ea, que es necesario madrugar!... Se van cerrando lentamente las ventanas de Palacio; las cornetas, a medida que los grandes portalones chirrian sofiolientos, preludian unas notas de marcha, trámite obligado para decir al pueblo que las entradas y salidas del castillo (todos los palacios regios tienen honores de fortalezas castellanas) son desde ese momento infranqueables ... Los reyes, en el santuario de su ho-

gar ¿rezan?... ¿meditan?... No puede llegar hasta ahí el repórter. Su misión informativa ha termi-

Y al terminarla os dice, lectores que alguna vez la fantasta o la malevolencià os higo ver en palacio misterios impenetrables, estas notas, reflejo fiel de la realidad, recogidas unas de impresión directa, calcadas otras en relatos Así, turnando un día y otro en el mortales, sencillamente, plácidamente, sin sombras, á la luz del sol, ejercitando Peparto, la reina Victoria y sus damas sin sombras, á la luz del sol, ejercitando

derechos pero sin olvídar obligaciones, viven los reyes en el campo. La Granja, Julio 1911.

#### Notas de un eurioso

La faldaha falda- La falda pantalón ha entra-pantalón do en los dominios de la tra-gedia. El hecho ha ocurrido en Bucka-

La señorita Vassili Monroi, hermosisima joven muy conocida en el mundo aristocratico, tuvo una discusión con su prometido, Ignai Jovanesko, y con el proposito deliberado de llevarle la contraria, al día siguiente mismo salió á pasear vistiendo la falda-pantalón.

Su novio la encontró en el paseo y sacando un revolver, le disparó un tiro en el corazón, dejandola muerta. El agresor fué detenido en el acto y no solo no se mostró arrepentido, sino que se jactó de lo que había hecho.

«Mil veces en análogas circunstancias haría lo propio-dijo.-No podía casarme con una mujer que trataba de imponerseme, y, al mismo tiempo, no podía vivir sin casarme con ella. La única solución era matarla y matarme yo luego. Esto último no me han dejado tiempo de hacerlo; pero espero que los tribunales dispondrán de mi vida Se lo agradezco desde ahora.»



SR. NAVARRO REVERTER nuevo embajador de España en el Vaticano

ACTUALIDAD FEMENINA

#### Sobre el abanieg

Aprieta el calor y parécedos la mayor actualidad hablar del abanico. Se atribuye su invención á Venus rodeada de los céfiros.

Lo que consta de más cierto en su historia es que se empleaba en torno de los altares para alejar los insectos. Sin duda su invención proviene de las necesidades del calor, y se le usaría de hojas de palmera y ramas de acacía

ó de mirto. Ovidio, Tibulo y Propercio nos hablan de los abanicos. Las sibilas se abanicaban con plumas de pavo real para consultar á los oráculos. Las damas romanas tenían esclavas para abanicarlas con grandes abanicos durante su sueño y usaban en su atavío abanicos pequehitos sujetos á una cadena de plata ú

Las formas primitivas eran en forma de dos alas de pájaro unidas; se hacían de mosaicos de plumas y hasta de hierro cincelado.

Los sacerdotes de Isis usaban grandes abanicos pantalla formados de plumas de diversos tamaños, y los egipcios se servían de ellos como estandai:te militar en las guerras y en las comitivas triunfales.

Respecto á su origen, existe una bella fábula entre los chinos. Según ellos, un día la hermosa Kan Si (flor del jazmín), asistía á la fiesta de los crisantemos, y como toda mujer de raza man-darina, llevaba el rostro cubierto por un antifaz, que evitaba ver su linda faz

al público.

Sofocada por el calor, tuvo la idea de quitarse el antifaz y agitarlo tan rápidamente que le refrescase el rostro é impidiese que la vieran. Las mujeres presentes acogieron bien la idea, y varios centenares de caretas se agitaron en el acto El abanico acababa de nacer en China.

Las damas han llevado su afición al abanico hasta usarlo en invierno como

lindo juguete.

La moda ha variado la materia y tamaño de los abanicos, haciéndoles ya pequeños y ligeros, ya de tales dimensiones que no podrán manejarse.

Los pintores y los poetas han pagado su tributo á las hermosas sobre lindos paisajes de abanicos. En los tiempos de Luis XV la etiqueta prohibió á las damas abrir sus abanicos en presencia de la reina como no fuese en forma de bandeja para ofrecer algo á la soberana. Sobre esto se originó un gran escándalo en la corte, pues la condesa de Egman, para ocultar su rostro de las miradas ardientes de un joven oficial, abrió un dia su abanico sin ocuparse del formulismo de la corte.

## Protestando contra la tiranta

Con profusión están circulando por Portugal estos dos nuevos manifiestos dirigidos respectivamente al pueblo y al ejercito:

HO POVO

Portuguezes! Essos homens que, sob o falso nome de Republicanos, se proclamaram,por entre bombas, dynamites, e tiroteios, -governantes da nossa gloriosa Patria, estaonos enganando!

Liberdade, Egualdade, Fraternidade, nos prometteram elles! Tyrannía, privilegios de seita, de

locoes e vinganças-foi a que nos de-O nosso Paiz era d'antes aquelle, em

que as claridades do sol quasi perenne, e a limpidez azul de um ceo sem mancha, fielmente retratavam os primores de caracter, e as humanas tendencias de um Povo affectuoso e nobre! Azul é branco tinhamos por côrez

O nosso Paiz é hoje um otro multo diverso, de desconfiançaz é d, odios verdes, que envenenam o mesmo ar que se respira,-de pistolas Browing a attestarem, de dentro do balso de cada portuguez, as paixoes vermelhas de sangue, que nos conturbam o espírito nacional.

Verde e vermelho temos agora por emblema; e, á força, verdes e verme lhos nos querem fazer!

Bandeira, religiao e tradicoes, tudo, -sem, dó nem respeito, -na offenderam, espezinharam ou destruiram! Em nome do Povo. dizemelles.

Mas illudem a verdade, porque decerto nao fallam nem obram, em nome do Povo, esses mesmos que, ao Povo, atropellan os sentimentos. - pervertem á disciplina, -desorganizam o trabalho, —e fazem taboa raza das crenças e dos costumes,-como se d'escravos se tratase, e elles fossem os senhores!

Decerto nae fa'lam, nom obram, em nome do Povo, essos mesmos para quem o Povo nao passa de uma rhetorica de formulas apparentes, com que mascaram o mais oppressor dos fundos jacobinos!

Portuguezes, fomos enganados! Debaixo do manto da chamada República, acultavamse esbirros e mordacas, favoritismo, incompetencia e mentira, -e o seu facho d'emancipações liquidou numa chave negra, que tanto fecha á masmorra das garantías que nos roubam, como abre os cofres publicos á ganancia dos espioes que nos vigían!

Abaixo os tyrannos, e a inquisição vermelha e verde!!

Viva á Patria e a Libertade, com a nossa velha bandeira azul e branca.»

#### [50ldados!

Pelo seu valor e qualidades havia a tropa portugueza alcançado nome hon-roso e digno, affirmando-se,—hoje como hontem,-d'Angola a Meçambique, da Guiné ao Oriente, --herdeira legitima dos descubridores e dos conquistadores do mundo, que foran nossos avós!.

E no serviço de cada dia, e n'essas arduas emprezas, atravez de mares longinquos e terras adversas, tinha a bandeira azul e branca sido o guia dos nossos passos, —o alento do nosso corpo, -o impetu das cargas a ferro duro, com que viehamos accrescentando aos fastos anteriores da nossa hístoria de bravuras, o brilho de novos louros!

Com os olhos fitos n essa insignia consagrada, jogámos muitos de nos a vida e a saude; soffremos sem queixumes perigos, privaços é cansanços; é, dentro dos seus braços amigos, grande numero dos nossos valorosos camaradas temos nós visto baixar a terra, varados por amor ás suas cores.

Para nós, Exército, era Ella, por tanto, nao sómente o symbolo venerando da Patria, mas, ainda, a nossa fiel e inseparavel empnheira de annos d'esforcas, sacrificios etrabalhos, mas tambem, a nossa folha pessoal do livro de glorias, onde nós propios, com a nossa alma e o nosso sangue, inscrevemos Marracuéne, e Mufilo, - Dembos e Magul,—Namarraes, Coelela,—e tantas outras aureas legendas da lumino-

sa biographia nacional! Comtudo essa antiga bandeira, que era, ha noves mezes, á de un Exército com tradições e unias, disciplinao e conceito por toda a parte do mundo, -prostraram n'a no solo come se fora velho trapo sem valial.

E no sólo jab ainda; e, cahidas sob as suas dobras, tradições e uniao, disciplina e conceito geral, que eram o nosso timbre, a nossa força e o nosso maior orgulho!

Levantemol a, pois, soldados, a nossa velha bandeira, e ela avante! que Ella de cór já conhece o caminho da vitoria! Pela Patria Livre, soldados, eia avante!

HENRIQUE DE PAIVA COUCEIRO»

## DESDE PALMEIRA

Principian los pueblos de estas apartadas riberas bañadas por las bullidoras aguas de la tan decantada ría de Arosa, á recobrar su nuevo aspecto con la llegada de la sardina á las conservas y fábricas salazoneras, que de par en par abren sus puertas á la muchedumbre que alli va á ganar el sustento diario para las necesidades de la vida.

Por efecto del continuo mal tiempo que durante el mes de Junio reinó por toda esta comarca las viñas que estaban en la florescencia sufrieron perjuicios de consideración y la cosecha se perdió completamente. Lo mismo sucedió con los patatales, que en años estériles constituían un gran alimento no solo para los pobres, sino también para los ricos.

La banda de música compuesta de cuarenta números con instrumental y trajes nuevos que hace poco se creó en la inmediata villa de la Puebla hace prodigios en atención al poco tiempo que lleva de vida.

Debido al celoso cura economo de esta parroquial de Palmeira D. José María Sanmartín muy conocido en esa ciudad en donde ejerció el cargo de Coadjutor de Santa Susana, son muchas y valiosas las mejoras que dicho señor ha llevado á cabo en el templo de esta parroquial.

folleton de El Eco de Santiago (41)

H. Rider Haggard

riedondos escudos de diferentes colo-las la vista descubríamos fila tras fila bronceados rostros, cubiertos por brunidas moharras.

Seguramente—pregunté á Infa-cito? Se encuentra aquí todo el ejér-

No, Macumazahn, sólo su tercera Mientras habiada.

Mientras habiada.

Mientras habiada.

Mientras habiada.

Mientras habiada.

Avanzando hacia el despejado centro, avanzando hacia el despejad país. Como ves, este pueblo es gran-Moderoso, Good, un silencio sombrio—ob-

-¿Qué dice Bougwan?-inquirió In-Traduje las palabras y añadió con té-

trico acento. -Aquéllos sobre cuyas cabezas la muerte cierne sus heladas alas, callan, mi señor, callan profundamen-

-¿Se matará á muchos? -A muchísimos.

-Según parece-dije á mis campañeros-vamos á asistir á una horrorosa función, en la que no se economizará la sangre humana.

-Sir Enrique se inmutó y Good dijo que deseaba verse lejos de aquel -Decidme, Infadús, ¿corremos nos-

otros riesgo? -No lo sé, mis señores, espero que

no; pero no manifestéis temor. Si no morís esta noche, todo tal vez ira bien. Los soldados murmuran contra el

los matadores-dijo Infadús señalando cena. á una docena de hombres de gigantesca estatura y salvaje aspecto, armados con

una lanza en una mano y una pesada maza en la otra.

El rey se sentó en el taburete del centro. Gagaula se acurrucó en el suelo á sus pies y los otros se colocaron á su

-Salud, blancos señores-exclamó el primero al vernos llegar.—Sentáos y no perdáis un tiempo precioso; la noche es demasiado corta para los altos hechos que en ella se han de realizar. Venís á buena hora y presenciaréis un espectáculo sublime Mirad en vuestro derredor, blancos señores, mirad en vuestro derredor y decidme: ¿pueden las estrellas mostraros un cuadro seme-

È inspeccionando los regimientos uno por uno con su maligno ojo, aña-

-Ved, ved cómo tiemblan temerosos todos los que ocultan su maldad en lo más hondo del corazón, al encontrarse bajo la mano de la justicia del

-/Principiad! /principiad!—gritó Ga-gaula con su desagradable voz.—Las hienas están hambrientas y aullan por fa ta de carne, /Principiad! /princi-Murió el desapacible acento de la vieja y por corto instante reinó un si-

lencio sepulcral, tanto más imponente cuanto era presagio de una horrible es-El rey levantó su lanza. A esta señal

veinte mil pies se alzaron repentina-

mente como si pertenecieran á un misma cuerpo y asentáronse con fuerza en la tierre, produciendo una especie de estampido. Tres veces se repitió este movimiento y todas tres el suelo tembló. Entonces en un lejano punto de aquel compacto círculo de hombres, una voz solitaria y lastimera entonó un canto cuya letra más o menos venía á

- Que es la que aguarda al hombre nacido de mujre?

Sonora vibró en el espacio la respuesta de la vasta asamblea, que contestó á una con esta siniestra palabra; i-Morir!

Gradualmente entonaron aquel canto compañía tras compañía, hasta que por fin el ejército entero allí acumulado formá un monstruoso coro. Imposible me fué ya entender la letra; pero, sin embargo, pude comprender representaban todas las fases de las pasiones, temores y alegrías del hombre. Ora la cadencia semejaba á la de una dulce cantinela de amor, ya a un majestuoso aire guerrero, y, por último, á una lúgubre canción de muerte, terminada repentinamente por un espantoso alarido que helaba la sangre con su tétrica resonancia. De nuevo reinó un fatídico silencio, interrumpido á una señal del rey por el ruido de las rápidas pisada de extrañas y pavorosas figuras, que, destacándose de la callada masa de los guerreros, corrieron hacia nosotros. Al acercársenos vimos eran mujeres, en su

mayor parte de avanzada edad; adornaban el cano y desgreñado cabello con multitud de pequeñas vejigas, que caían haoia trás; tenían pintada la rugosa cara con rayas blancas y amarillas de sus encorvadas espaldas colgaban distintas pieles de culebra, y en derredor de sus cinturas chocaban ruidosamente numerosos rodajes de hueso humano. Cada una tenía en su descarnada mano una especie de horquilla. En total eran diez. Cuando llegaron enfrente de nosotros se detuvieron, una, señalando con su horquilla á la agachada Gagaula, gritó: - Madre, anciana madre, aquí nos

- Bueno! jbueno! jbueno! - gritó ati-

pladamente aquel decrépito monstruo. Tenéis perspicaces los ojos, Isanusis (brujas), vosotras las que véis en los sitios más recónditos? -Madre, los tenemos perspicaces.

- Bueno! jbueno! ¿Tenéis vuestros oídos bien abiertos, Isanusis, vosotras que oís las palabras que la lengua calla?

-Madre, los tenemos bien abier-

-; Bueno! ¡bueno! ¡bueno! ¿Tenéis vues-tros sentidos bien despiertos, Isanusis? ¿Podéis husmear la sangre y purgar la tierra de los malvados que maquinan daño contra el rey ó contra sus semejantes? ¿Estáis dispuesto á hacer la »justicia del ci do», vosotras las que he enseñado, las que han comido del pan de

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Los calores por estas apartadas riberas se dejan sentir de un modo alarmante y si así vamos tiene que producir entermedades sin cuento.

Las ferias de rúbrica que tienen lugar tanto en la Puebla como en Ribeira se vén muy concurridas y en ellas se verifican buenas transaciones.

La salud pública regular notándose hace tiempo la tos ferina y el sarampión en los niños y debido á estos percances pasa de seis meses que las escuelas se encuentran cerradas.

El Corresponsal.

En estos dias se desencadenaron tormentas espantosas.

El sábado, entre una y dos de la tarde cayó una horrorosa tormenta en Lao Parada del Sil, arrasando por completo los campos y dejando destruidas totalmente las cosechas, y en la miseria centenares de labradores.

En el municipio de Moreiras, partido de Ginzo se han perdido totalmente las cosechas, efecto de la gran cantidad de agua y granizo que sobre aquellos

descargó. En el Rosal después de media hora en que cayó fuerte lluvia y espantosa granizada, quedaron los campos de aquel término inundados.

Las calles semejaban ríos impetuosos arrastrando la corriente vestigios del daño causado, y el conjunto de la vega parecía un lago imponente.

Solamente se salvó la escasisima cosecha de mieses, porque ya estaba almiada. El viñedo quedó destruído y arrasados los sembrados, hierbas y plantaciones de verano; viñas frondosas aparecen despobladas: unas tierras cubiertas de gruesa capa de arena, con grandes piedras aquí y allá y otras plagadas de excavaciones y aún barran-

Estas tormentas no dejaron de ocasionar desgracias personales.

En San Mamed de Sobreganade, Ginzo, una exhalación mató á don Antonio Peaguda, persona muy estimada, una yunta é hirió á dos hombres que la guiaban.

Regresaba—según nos cuentan—de inspeccionar sus tierras, acompañado de aquellos dos paisanos, cuando les sorprendió el trueno que produjo la catástrofe.

Se asegura que tambien en Casasóo de Aveleda, Ginzo, causaron las tormentas desgracias personales.

De los puntos donde las tempestades de estos días causaron las pérdidas de las cosechas se elevaron á los Poderes públicos solicitudes de socorros, que seguramente han de ser atendidas por estar justificadas.

Los labradores de Mellid se presentaron al alcalde para que solicite auxilios del Gobierno, pues también en esta parte de la provincia de la Coruña causaron desperfectos las tormentas.

Varias tamilias se disponen á emigrar por haber quedado en la misería.

En Orense hubo un incidente entre los directores de los periódicos «Orense Nuevo» y «Bombo».

Parece ser que el primero pegó una bofetada al segundo, teniendo que ser separados para que la cosa no pasase á mayores.

Un emigrado dirigió dosde Río Janeiro una carta al jefe de policía de la Coruña denunciando que la casa de huéspedes donde se aloió cuando estuvo en esta ciudad para embarcarse le abrieron un cofrecito que guardaba en una maleta, sustrayéndole del mismo varias alhajas, entre ellas un collar con 70 diamantes, varios pares de pendientes y ocho ó diez aritos, todo de oro. La policía registró la fonda.

En el Miño pereció ahogado el joven tudense Antonio Estévez, que con varios amigos estaba bañándose.

Le desapareció una cartera al vecino de León D. Ambrosio González que llegó á Pontevedra de paso para La Toja. Dicho individuo estuvo en la alcaldía de Pontevedra para dar conocimiento del hecho.

En Lugo se declararon en huelga las lecheras como protesta contra la Empresa de Consumos por traer de Madrid nuevo personal de dependien-

En las obras de construcción para el nuevo puente sobre el rio Miño en Orense el peón Vicente Castro cayó en la tarde de ayer por un terraplen, ocasionándose heridas de importancia. Fué conducido por sus compañeros de trabajo al hospitál, en donde le fué apreciada la fractura de la pierna derecha.

#### Los que mueren.

En Carballino, D. Bernardo Gonzá-

-En Orense, D. Juan Manuel Amor -En Coruña, doña Teresa Pérez Sávila y D. Manuel Prado García. -En Tuy, D. Valentín Cousiño y Cal

Más observaciones

En nuestra crónica de ayer decíamos que la literatura popular gallega era gallega por que está escrita en lengua de Galicia. Que las costumbres de que nos habla Místral en Mireya se confunden con las que describen Rosalía Castro, Alberto Camino y demascultivadores de aquella.

Todo esto lo decíamos para que se viese como el espíritu de nuestra región no lo definen solamente las supersticiones, las lumbres de San Juan, la gaita... Lo decíamos para que al hablar de poesía gallega no se afirme que cualquiera subjetivismo riñe con el carácter de esta «Follas novas», en la mayor parte de sus poemas, sera un libro extraño á Galicia si tal concepto se tiene de la literatura regional.

Aureliano J. Pereira, Juan Barcia y muchos otros serían inexplicables. Curros Enriquez ya no lo sería. Curros Enriquez es un poeta completamente gallego, aunque el articulista á quien aludimos diga, refiriéndose al autor de «A Virgen do cristal», «no fué un revelador del alma de Galicia».

Curros hizo más que escribir en gallego; Curros fué un revelador del alma gallega; los poemas de Curros son gallegos por la lengua en que fueron escritos y por el contenido espiritual.

Es autor de una glorisa leyenda gallega, autor del poema descriptivo «Unha boda en Einibó», autor de unas quintillas donde canta al arrogante gaitero de Penalta; escribió «O mayo», etc. etc.

El hombre de Noturnio eno es el labrador gallego, que se quedó sin casa, sin bueyes, sin mujer, se le perdió en la tierra la simiente, y va por el mundo pidiendo de puerta en puerta, huyendo á los perros, sintiéndose más infeliz que el sapo, durmiendo entre las fieras v temeroso de la muerte?

¿Y Ciprianillo no es gallego? ¿Y para loar en Tangaraños á Castelar no se recuerdan las creencias de Galicia?... ¿Es que Galicia no ha sufrido, ni su-

fre injusticias? ¿Es que Galicia es una Arcadia feliz, donde está de más Juvenaly se precisan solamente poetas bucólicos?...

Muchos otros errores contiene el artículo aludido. Según él el movimiento (se refiere al literario de Galicia) llegó á la provincia de Orense de otras provincias gallegas. Y en un párrafo que copiamos dice: «Nuevos nombres se revelan cuando el movimiento llega á la provincia de Orense: Curros Enríquez, Lamas Carvajal y García Ferreire.»

El articulista desconoce el proceso de aquel movimiento. Inicióso en la provincia de Orense cuando en las demás, sinó antes. Sin ir más lejos anteriores á los tres poetas que cita son Boado y García Mosquera,

La provincia de Orense dió siempre, sin necesidad de que lleguen á ella movimientos, poetas y prosistas en lengua gallega. Sirva de ejemplo Fray Jerónimo Feijóo.—Ayras.

#### El suceso de Orense

Hace algún tiempo que llegó á Orense un portugués llamado José Anastasio de Nisgues, del cual no tardó en descubrirse era un carbonario puesto al servício del Gobierno republicano de la nación lusitana y con el encargo de vigilar á los emigrados que se encontrasen en Orense.

Primeramente el de Nisgues había estado como oficial en una peluquería sin que entonces infundiese sospecha alguna.

Posteriormente, cuando la afluencia de emigrados en Orense, súpose que dicho sujeto los andaba persiguiendo constantemente, llegando hasta á tener un altercado con ellos en la calle del Progreso.

En efecto, no tardó en confirmarse que era un carbonario de los muchos que el Gobierno republicano envió á Galícia á ejercer funciones policíacas.

En Orense estuvo hasta hace poco que desapareció, sin que se conociesen las causas de esta ausencia. Uno de estos días apareció de nuevo

en Orense el tal sujeto, dedicándose á amenazar de muerte á los industriales, D. Avelino Galante y D. José Díaz; al primero porque le reclamó tres sortijas que le habían empeñado otros dos carbonarios sus compañeros, á los que había tenido de huéspedes; al segundo, porque, según él, se dedicaba á fabricar cartucheras con destino á los monárquicos portugueses.

Viéndose seriamente amenazados los dos citados señores, pusieron el hecho en conocimiento de la primera autoridad de la provincia, para que dictase órdenes encaminadas á asegurar sus

El señor gobernador envió á los agentes D. Arturo Domínguez Ferrari y D. Julián Rodríguez Bonde paraque detuviesen al portugués como asi lo hicieron en la plaza de Tomás María Mosquera.

El carbonario negose en principio á entregarse á la fuerza de vigilancia, pero consistió mas tarde, rogando á los agentes le llevasen por la calle de la Paz pues quería hacer una visita á su antiguo maestro barbero, D. Eduardo Rev Custodio.

Cuando pasaban por la citada calle, se hallaba á la puerta de su establecimiento D. Avelino Galante que era uno de los amenazados.

Entonces aprovechó la ocasión el carbonario para levantar un bastón que llevaba y descargarlo sobre la cabeza del pacífico industrial, que no había cometido más delito que reclamar lo

que le pertenecía. Dándose cuenta de la agresión la po-

licia, trató de sujetar al carbonario, pero antes de que pudiese realizar sus propósitos, ya el Nisgues levantaba de nuevo el bastón, asestando un golpe en a parte derecha de la cabeza, al agente D. Julián Rodríguez Conde, causándole una herida de pronóstico reservado, que le fué curada de primera intención por el médico forense.

Luego de ésto, y á viva fuerza, con el auxilio de los agentes D. Venancio Rico y D. Toribio García, fué conducido á la Inspección el furioso carbonario, desde donde pasó á la cárcel de partido á disposición del señor juez de instrucción.

Inútil nos parece advertir que todo el público reprobó enérgicamente esta incalificable agresión de un extranjero, que no sabe respetar el país que le dá hospitalidad.

Los heridos se hallan en estado relativamente satisfactorio.

#### Uua nota

Se asegura que el ministro de Estado dirigió una enérgica nota al gobierno de la república portuguesa exigiendo la entrega del cura capturado en nuestro territorrio, y pidiendo explicaciones por los atropellos cometidos contra intereses y súbditos de España.

#### No hay convenio

Negó el jefe del Gobierno español que exista convenio alguno entre España y Portugal para la expulsión de determinados refugiados en nuestra na-

No puede existir por la sencilla razón de que no existen relaciones oficiales entre ambas naciones.

Lo único que hago—añadió el señor Canalejas-es hablar frecuentemente con el Sr. Vasconcellos, y á este señor he indicado que cuando haya sospechas fundadas, que me las comunique, para evitar que haya conspiración en nuestro teritorio.

#### El asunto del "Gemma"

Aparte de los comentarios hechos por la prensa de los diferentes matices, ya que la opinión es absolutamente libre y que cada cual considera las cosas según su criterio ó sus tendencias, la verdad de lo ocurrido con el vapor «Gemma» es la siguiente.

Dicho buque entró en el puerto de Corcubión con objeto de provistarse de carbón y víveres, que le fueron facilitados, pero cuando estaba listo para continuar su viaje, fué detenido por la Aduana de Corcubión, previo reconocimiento hecho á bordo, que dió por resultado el hallazho de las armas y municiones que hemos comunicado. El capitan consignó su protesta ante

el cónsul de su nación y empezaron con tal motivo las gestiones propias de estos casos, presentandose poco después el armador del barco, procedente de Vigo, y el cónsul de Alemania en la Coruña señor Meyer.

Llegó asimismo procedente del Ferrol el cañonero «Hernán Cortés» que fondeó cerco del «Gemma,» y envió a bordo de este barco una sección de marinería, que hizo guardia en el mismo relevándose cada dos horas.

Parece ser que el maquinista del vapor alemán, molestado porque le hubiesen desmontado y recogido una pieza de la máquina después de las precauciones adoptadas, trató de revolverse contra los soldados, siendo por este hecho detenido primeramente á bordo y más tarde en el «Hernán Cor-

También el consulado de Alemania, en donde se había refugiado al capitán teutón, estuvo vigilado un día y una noche por parejas de la guardia civil; pero después concluyeron éstas por retirarse, y tanto el capitán como el jefe de máquinas detenido, pudieron circular libremente.

Respondiendo á órdenes terminantes recibidas de Madrid ayer se procedió á descargar en Ferrol el Material de guerra que existe á bordo del vapor alemán «Gemma».

Se espera de un momento á otro la llegada de un agregado militar de la embajada alemana en Madrid al Ferrol. Muchos relacionan esta visitas con el desembarco de las armas decomisadas en el «Gemma».

Se elevó al Ministerio de la Gobernación el recurso de alzada interpuesto por D. Tomás Santamaría Mariño y don Pedro Calvo Brión, contra el acuerdo de la comisión provincial que aprobó las elecciones municipales verificadas en el primer distrito de Puerto del Son el 2 de Abril último.

Entregó su alma á Dios en esta ciudad el conocido industrial D. Ramón Lago Pardo.

La condución del cadáver tendrá lugar á las ocho de la tarde de hoy. Reciba la familia del finado nuestro pésame.

Se ha dispuesto que hasta el día 27 del corriente mes se abone en la Tesorería de Hacienda á los Ayuntamientos el premio correspondiente á la confección de las padrones de cédulas personales de los años 1909 y 1910.

La matanza de ayer en el macelo fué de tres vacas y quince terneros que produjeron 1274 kilos de carne.

Relación de cátedras y auxiliarías complementaria de la que se envió al Consejo con objeto de que éste proponga Tribunales, puesto que corresponden anunciarse ahora á oposición.

Al turno libre: Organografía y Fisiología vegetal, de Ciencias de Barcelona y Economía política y Hacienda pública, de Oviedo. Entre auxiliares: Economía política

y Hacienda pública, de Zaragoza, y De-recho administrativo, de Santíago. Auxiliarías: Una de primer grupo en

Santiago, dos del segundo en Santiago y Zaragoza, una del cuarto en Salamanca y otra del tercero en Oviedo.

Los jóvenes de diecisiete años Jesús Duro, sin segundo, y Manuel Cerqueiro Barcala, naturales y vecinos de Santiago se habían ausentado de las casas de sus padres, dedicándose á cometer raterías.

La guardia municipal los detuvo á las diez y media de la mañana de hoy y los condujo al depósito municipal donde quedaron á disposición del señor Alcalde.

El rey de las viceras llamó el gran Hipócrates al estómago, que tiene el papel de primer actor en la mayor parto de los dramas patológicos. Para evitar y curar sus males, pues obra también como preventivo, hay que tomar el Elixir Estomacal de Saiz de Carlos, que abre el apetito y tonifica.

### LO QUE FALTABA

PORTUGUESADA

Ya hemos visto como lo cómico se ha ido sucediendo desde la implantación del nuevo régimen, el cual más bien ha sido con fin de destruir todo lo religioso, que de construir ni levantar nada moral ni material, pues al robo y al saqueo que impera en el país, se anaden los nuevos impuestos que gravan principalmente sobre la mayor riqueza; la pecuaria.

Ahora bien; después de la ley de separación de la Iglesia y del Estado, en los términos en que no lo hizo nación alguna; después de la ley del divorcio, y otras que como estas quebrantan y relajan los principios más sanos de la moral; después de la ridícula reforma de suprimir el nombre de Dios del comienzo de los documentos públicos y de la no menos ridícula pretensión de querer cambiar la forma de contar los años, que como sabemos en casi todo el mundo se toma por principio el Nacimiento del Hijo de Dios, excepto los árabes que tienen la Egira y algún otro pueblo después de esto, parecia que nada faltaba para que su furor anti-

cristiano quedase demostrado. Y sin embargo, esto tenía que hacerse más patente.

¿Cómo? pues teniendo el Presidente de la República un Secretario particular judío, y así se hizo, nombrando aun señor Simón Leví al cual nadie conocía hasta ahora.

Esto además de ridículo ¿no es depresivo para los portugueses? ¿No habrá un portugués lo suficientemente incrédulo y con suficiente aptitud para el cargo, sin que se dé la breva á un

No me jaga ustez de reir...

La guardia civil del puesto de Santiago á las órdenes de su activo sargento señor Landaburo ha practicado registros en algunas casas del Camino Nuevo que se habían hecho sospechosas porque se creyó que en ellas se habría ocultado cuanto robaron unos cacos por ahora desconocidos en un comercio de Negreira, de cuyo robo ya dimos noticia á nuestros lectores.

Estas gestiones resultaron infructuo-

En Leni, término municipal de Teo, apareció muerta por estrangulación la noche del 4 del corriente una mujer de 66 años, soltera, llamada Manuela Cerdeira Briño, yecina de aquel punto.

Al tenerse noticia del suceso se constituyó en Leni el Juzgado de instrucción de Padrón y practicó diferentes diligencias que dieron por resultado la detención de José Conde Aldemunde, de 60 años; Manuel Sánchez Paz, de 17; Josefa Iglesias Regueira, de 40, y Josefa Regueira de 16.

Todos son vecinos de la víctima y sobre ellos recaen vehementes sospechas de que hayan sino los autores del cri-

Los detenidos ingresaron en la cárcel de Padrón.

En las enfermedades crónicas, la Hemoglobina Asimilable Stengre, repara las fuerzas que pierde el organismo. Venta Farmacia.

Esta mañana, después de celebrado el funeral de entierro en la iglesia de San Miguel fué conducido al cementerio el cadáver de la que en vida fué distinguida señorita doña Socorro Gil Villanueva.

Numerosas distinguidas personas de Santiago acudieron á estos actos evidenciándose de este modo las grandes simpatías de que disfruta la familia de la finada y el sentimiento que causó la noticia de su muerte. Rompía la marcha de la fúnebre co-

mitiva el estandarte de las Animas al cual seguían los niños del Hospicio. Seguía la carroza fúnebre y á esta el clero con cruz alzada.

Las cintas que pendían del féretro las recogían los Sres. D. Eduardo Vila riño, D. Luis Blanco Rivero, D. Fernando Alsina y D. Daniel Pimentel. El duelo lo presidía el confesor de la finada R. P. Marquina formándolo con él los Sres. Pardo Prado, Pérez Rodríguez v Fernández Suárez.

Numerosas personas de todos las clases sociales figuraban en el acompañamiento.

Enviamos nuestro mas sentido pesame á la distinguida familia de la que se fué rogando á Dios por el eterno descanso de su alma.

Una comisión del ayuntamiento fué ayer á Lourizán á saludar al Sr. Montero Rios.

Mañana á las nueve y media tiene lugar en la iglesia conventual de San Francisco el funeral de honras en sufragio de la señora doña Rita González Zamora, de López de Rego, (q. D. h).

Mañana sale para Segovia acompa-ñando á su hijo mayor que va compa-jeto de ingresar en la Academia de Artillería nuestro querido amigo don Angel Pedreira.

Matemáticas Puras.—Con un garrafón de 4 litros de Agua de Colonia de
Orive que evíase, previo reembolso de
16 ptas. franco estaciones, hay para
te para lavarse 300 veces en cantidad
que cabe una copa de Licor. Es dicir,
Gasto diario 2 centimos.

A las ocho de la tarde del sábado 15 A las ocho de la dará comienzo el fes de los corrientes dará comienzo el fes tival que se celebra en Caldas de Reyes á beneficio del monumento á la Virgen

La representación tendrá lugar al aj. re libre, en el espléndido parque de aquella pintoresca villa.

Reina gran animación para esta ori-ginalísima fiesta á la que concurrirán muchas personas de Vigo, Bayona, Vi-Ilagarcía, Santiago, Pontevedra, Estra. da, Cuntis, Cesures y otros pueblos.

Se representará el apropósito de Barreiro y Rodulfo «La Virgen de la Roca» cuyo coro está formado por belli-simas señoritas caldenses. El Sr. Mercadillo cantará números de música de la tierra, dos señoritas de la localidad interpretarán un precioso diálogo de la inmortal poetisa Rosalía Castro y Re.
guenga y Castelao representarán Un

Sorá una hermosa fiesta gallega.

Llegó á esta población una profesora en confección y corte francés le mismo en blanco que en color.

Toda clase de labores incluso la pin tura modernista metálica. En bordado todo cuanto se deseeincluso el artístico, así como toda clase de encages modernistas, Guipure, Taison y Brujas.

PLATERIAS 3, 1.º

La delegación de la Cruz Roja de Santiago salió hoy á recorrer la carre. tera de esta ciudad á la Coruña para establecer los distintos puestos de la misma con botiquin y personal por si sus servicios fuesen necesarios con motivo de las carroras de automóviles que organiza la Liga de Amigos.

Hoy hemos disfrutado de un hermoso día de verano con temperatura muy agradable.

## Circo Feijoo

Continúa viendose muy concurido todas la noches el circo ecuestre establecido en el Campo de la Leña.

Verdaderamente que bien merecen las preferencias del publico los notables ejercicios que realizan los artistas que dirige D. Secundino Feijóo. Anoche por ejemplo, el número de los

gomosos parisiens realizado por los artistas señorita Emilia y Julio lo mismo que los que ejecutó la bella equilibrista señorita Panaiteaux y el hermoso trabajo hípico titulado «El juego de la rosa» que llevaron á cabo las señoritas Salas Walni y el Sr. Manzano merecieron nutridos aplausos de la concurrencia.

El programa anunciado para hoy es tambien muy escagido. Figuran en él los numeros mas celebrados.

## Instrucción pública

De paso para la Estrada en donde, como otros años pasará la temporada, estuvo hoy en Santiago la colonia es colar organizada en Vigo.

Los profesores que dirigen la colonia y las numerosas niñas que la forman estuvieron esta mañana visitando la Escuela Normal recorriendo las aulas y viendo el material científico con que aquella Escuela cuenta que no es poco.

La visita á la Normal ha servido para que los niños recibiesen amplias explicaciones y presenciasen completos ejercicios prácticos con el mencionado material científico que se encargaron de hacer funcionar no solo los profeso res que venían al frente de la colonia sino algunos profesores de la Escuela y su distinguido director.

Acordó el Ayuntamiento de Rios abrir un concurso para el arriendo de locales con destino à las escuelas de Agua Santas, Rivasar y Sorribas, de aquel distrito.

Observatorio Metereológico

Altura baromi trica (m. m.). Temperatura máxima al sol Id-m id. á la sombra. Lluvia en las 24 horas últimos (m. m.) Agua evaporada en idem idem. Viento dominante. Estado del cielo

Se alquilan en Puerto del Son dos cla- casas nuevas para la temporada de la casas nuevas para la temporada de la casas nuevas del mar y cerca de la casas retera. Para informes dirigirse a dos Segundo Manigos Manigos de la casas nuevas para la temporada de la casas nuevas nuevas nuevas para la temporada de la casas nuevas nuev Segunda Mariño.

ENPERMOS DEL PECHO

Tuberculosis, bronquitis, catamo Tuberculosis, bronquitis, crónicos, tos, infecciones gripales, reconicos, tos, infecciones gripales, quítismo, inapetencias, enfermedados consecutivas, se curan con la consecutiva de cal consecutivas. La preparación más racional para combatir dichas doleucias, potestifican los principales medicos potestifican los principales p

nardo Madrid. 41,

La vida politica el 5r. Maura. A Bilbao.

Madrid 12 (8) Titidad

bao con objeto asistir al entierro del Ide.

bao con objeto asistir al entierro del Ide.

cadaver de D. Ramón Berge conocido

cadaver de D. Ramón en dicha capital.

bao con que falleció en dicha capital.

N. por

Material sanitario. Barracas Madrid 12 id id

En el ministerio de Gobernación nos administerio de que el Sr. Barroso adies para el Parque de Sanidad civil quirió para el Parque de Sanidad civil dez barracas Doker, tipo perfeccionadies barracas Doker, tipo perfeccionadies barracas de costaron 105.530 pesetas.

El consejo de mañana. Viajes Madrid 12 id id

Mañana después del consejo, saldrá para San Sebastian el jefe del gobierno con objeto de enterar al Rey de los generdos que en el mismo se adopten. Creese que se trata de asuntos de

El Sr. Canalejas regresará el sábado para que el Sr. Barroso pueda salir para

> Una R. O. Las casas baratas Madrid 12 id id.

El Sr. Barroso dirigirá un R. O. circular á los gobernadores, recomendándoles la conveniencia de divulgar la lev de construcción de casas baratas, á fin de que las Sociedades que se crean con derecho, puedan acogerse á sus be-neficios en el plazo que se determine en el Reglamento de la ley, que se publicará en breve.

## LA HUELGA DE ZARAGOZA

Coacciones. Cargas. Detenciones

Madrid 12 (18)

Toma muy mal cariz la huelga gene-ral planteada en Zaragoza.

Los huelguistas han realizado algu-nas coaciones obligándo á que, para im-pedirlas, interviniese la fuerza pública. Las mujeres se distinguen en coacionar. Un grupo numeroso de ellas se pre-sentó en una fábrica de corses haciendo que abandonasen el trabajo las que

En la plaza de la Constitución dió varias cargas la benemérita. Hicieronse numerosas detenciones y entre ellas la del presidente de la sociedad de Tipográfos.

Los huelguistas. Hcuerdo

Madrid 12 id. id.

No se publican periódicos en Zara-Hoy se declararon en huelga los ca-

Pasa de 12.000 el número de huel-

Hasta ahora no hubo desgracias ni colisiones sangrientas.

Se celebró un mitin, al que asistieron muchos obreros.

Se acordó seguir la huelga.

Hay tranquilidad, pero se teme que se agrave la situación.

## El problema de Marruecos

Mequinez. Contra España

Madrid 12 (8)

Dicen de Mequinez que el nuevo ba-Já, nombrado por influencia de Francia es un hombre cruel que maltrata, especialmente á hebreos y protegidos de

Anade que allí se preparan fuertes mehallas con obieto, segun se cree de enviarlas á Larache y Alcazar,

> Tánger. El baneo. Maniobra Madrid 12 id íd

El comercio de Mequinez esta excitadisimo por las inexplicables causas que ocasionan quebrantos en el camolo de la moneda.

Se critica al Banco, que no cumple su deber de regularizar la circulación Sospéchase de que la actitud del

Banco es una maniobra po'ítica para engendrar una situación financiera dificil y la perturbación consiguiente.

Cádiz. Buque de regreso

Madrid 12 id. id

Regresó de Larache á Cádiz el cazatorpedero «Terror». Pasó á la Carraca á limpiar fondos.

Tánger. Pertrechos de guerra

Madrid 12 id.i d.

De Tenger marchan para Fez gran númera de camellos, cargados de fusiles. Dicese que irán todos los petrechos de guerra que hay en Tánger.

de alciónase esto con la posibilidad

de algún proyecto sobre Alcázar, aunque no se cree que Haffid se deje arrastar por Francia á una política de aven-turas que significaría la total descom-Posición del imperio.

El servicio telegráfico se cursó hoy

Con gran retraso.

Madrid y Coruña y las líneas sufrieron consecuencias pues quedó intermenta la comunicación y los tele
tamas hacen escala en Valladolid.

### BOLSA DE MADRID

COTIZACION OFICIAL

3100		DIA 8	DIA 11
	4por 100 interior Idem fin corte firme 5 por 100 amortizable Nuevo amortizable	84'10 84'20 101'55 93'00	84'04 84'25 101'85
10000	Acciones	95 00	00,00
	Banuo de España Español del Rio de la . Plata		
	Compañía Arrendataria	496'00	501'00
Attended to the same	de Tabacos	313'00	311'00
The state of the s	Las obligaciones Las preferentes	70'00 40'00 00'00	40'75
	Cambios	TEATE	
	París	8'20 27'35	8'30 27'39
	Bolsa de París	21 00	21 00
	Exterior Español	94'00	94'32
	Bolsa de Buenos Aires		
The state of	El precio del oro fué ayer de	127'27	000,000

## ANUNCIOS

VENTA VOLUNTARIA Se hace de la casa número 16 de la Calle Nueva de esta ciudad con su huerta unida, libre de pensión é insc ípta en el registro de la pro ie lad.

La subasta tendrá luzar el día 22 de Julio del cor i inte año á la hora de las doce en e estu lio del Notario D. Jesús Castro, Raiña 3 en cuyo poder obran los títul sy condiciones

ARRIENDO Se hace de la tienda de la casa número 44 de la Rúa del Villar. En el segundo de la misma dan, razón.

SE ARRITNDA la casa núm. 59 la Rúa el Villar.

Hosp talillo 13 2.º darán razón. VENTA VOLUNTARIA

Se hace de a rasa número 11 de la calle del Olvido, con su huerta unida. Del precio y con iciones intormarán en la calle de Castrón D'ouro número 36.

VENTA Se hace de la casa número 5 de la calle del Del precia y condiciones informarán en el Hórreo número 39.

OMNIBUS Y CAMIONES AUTOMOVILES INGLESES

Esta marca que se hizo célebre fabricando bicicletas, está haciéndose famosisima fabricando automòviles, por los admirables materiales que emplea, y por sus motores y carroser es de una perfección absoluta. Produce anualmente 4.000 coches.

Son muy silenciosos y perfectamente pro-D. Enrique Lanzos, médico, en Vígo.
D. Nicolas Paz Pardo, idem, en idem.

D. Celestino Poza, idem, en Pontevedra. D. Tomás Mirambell, Presidente del Con-

sejo del Banco de Vigo. D. Enrique Mulder, Consignatario de la Hamburguesa, en Vigo. D. Julio Bruzos, Plateria, Santiago.

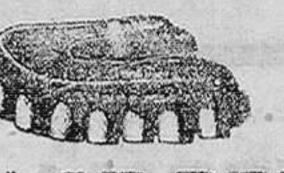
D. Benito Vázquez Hermida, Santiago, Massó hermanos, Fabricante de conservas,

en Bueu. D. Julio Barreras, Fabricante de conservas, en Vigo

Viula é hljos de Barreras, Astilleros construcción vapores, en Vigo. D. Manuel Barcena, Con le Torre Cedeira,

D'Manuel Amoedo, médico de Redondela. Calidad muy superior. Precios muy económicos. Entregas rápidas. Para informes y catálogos, dirigirse á los Agente en Galicía y Asturias

Julio Bruzos, Rua Villar, Santiago. Alfredo Novoa, Colón 24, Vigo.



### WILLAR PELLIT

CIRUJANO-DENTISTA DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE MADRID Dentaduras de todos sistemas y demás operaciones.

Extracciones sin dolor ni peligro Toral 7, 2.°, Pantingo

### Baños de algas

En la Casa de baños, se suministran baños salados con infusión de al as, así como aulfuro os de la Toja et . etc. Queda establecido el servicio de co he siendo el punto de para a la Plazuela de la Uni-

Los abonos se facilitan en la administración del Establecimiento, el cual está abierto permanentemente suministrándose baños á cualquier hora que se solicite

#### Paraguería Moderna

U timas novedades en paragüas, sombrillas, bastones y abanicos; especialidad en composturas y forros-Se recibieren los últimos medeles de Paris en sombril as y bastones. Paraguas veloz estrella para caballero á nueve reales.

Es la casa que más surti lo tiene y más barato vende. Preguntoiro 5.—SANTIAGO

Toda ersona que vea desminuir su carello pu de evitarlo rapidamente. Consultens : con Lega peluquero, que con un nuevo proce-dimiento y en una so a semana obtendrá el objeto descado.

Ya llegó el especifico tan deseado del , útl co «El Supremo». RUANUEVA 57.

JOSE CASAL

21 CALDERERIA 21 Casa especial en la confección de toda clase de gorras para caballeros, niños y empleados civiles y militares. Las de más confianza en esta produccióu



# Cirujuno-Dentista Rua del Villar, 50, Pral.

Bajo la dirección del profesor D. Francisco Iglesias Vilaboa Licenciado en Derecho Civil y Canónico exalum o de 5.º año de Sagra la Teología y exprofesor de todos l s c legis de 2.ª ensenanza de Santiago, así como de la extinguida Academia Politécnica « os Arco ».

Bachillerato Latin para el Seminario Preparación para ingreso CARDENAL PAYA 7, 2.º



## OPTICO CIENTIFICO

Preguntoiro 32 Se gradúa la vista con los aparatos más modernos empleados por los mejores Oculistas, Se pasa à domicilio y se remiten encargos por correo y por ferrocarril.

Ojos de cristal.-Material eléctrico para timbres y alumbrado. - Lámparas de filamento metálico.

Regresentante en Santiago de los señores Bottiche y Navarro Lagenieros, Madrid para instalaciones de Calefacción á vapor y por agua caliente. Ascensores y montacarg s

Estufas le desinfección. Aparatos Clayton para desinfe ción de habitacion s, destrucción de las ratas y extinción de incendios.

Se facilitan presupuestos. -PREGUNTOIRO32-

## P. Molenaar y G. a Westzaan (Holanda)

La más alta recompensa. 8 medallas de oro en las Exposiciones (Higiene de la Infancia) internacionales de Roma, Londres, Bruxe-Iles, Amsterdan, Anvers, Liege, Milán y Leeuwarden.

Probarla es adoptaria y no querreis jamás



#### Farine Molenaar

es un alimento incomparable para los iños. Exceente por la pureza de su preparación, su eficacia, su digestilidad y sus grandes cua idades nutritivas.

Precio: pes tas 1'50 el bote de 50 gramos. De venta en la droguerí de D. Ricardo Bermejo y prinipales farmacias.

#### Hay que convencerse que la Agen cia de POMPAS FUMEBRES

Carlos Raspeño CALDERERIAA, 53, SANTIAGO es la que tiene mejor surtido y la que vende más barato.

HAY SEIS SEVERAS Y ELEGANTES CARROZAS LAS MEJORES DE LA CIUDAD para servicios de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.

Cajas desde UNA peseta.—Coronas y hábitos muy baratos.—Féretros del país, de Ma drid con cristal, y metálicos espe iales para embalsamamientos y traslados. Esta Casa se encarga de todo lo referente á Funerales. Avisando á esta Agencia se encuentra economía y legalidad.

### Agencia Funeraria de Raspeño

Mil modelos distintas, en Sombrillas, Bastones y Abanicos; últimis novedades se recibieron en la

Paragüería de la Rúa del Villar núm. 45 Esta casa garantiza al público, el presentar mejor surti o que n'nguna otra, pudiendo competir en precia, por ser la única que se

dedica á este articulo. Todos los mode'os que se presentan en los distintos artículos, son he hos exclusivamente para esta casa, por fabricantes de Paris, Viens y Londres.

Especialidad en composturas y se ponen cubiertas á los paraguas, sombrillas y aba-nicos.

Nadie compre sin visitar esta casa Rúa del Villar, 45.

# SANATORIO QUIRURGICO

SANTIAGO DE GALICIA

DIRECTORES

D. ANGEL BALTAR CORTES D. MANUEL VARELA RADIO Catedrático de Obstetricia y Gineco os Médico de número del Gran Hospital de la Facultad de Medicina.

Este Sanatorio, que responde en absoluto á las necesidades de la moderna cirujía, se halla emplazado en el lugar más pintoresco y sano de Santiago, al lado del paseo de la Herradura.

En él se practican toda clase de operaciones quirúrgicas, incluyendo también las del dominio de las especialidades, y es su mejor recomendación la extensa y afortunada práctica hospitalaria de sus directores Las pensiones son de 15 y de 10 pesetas; y en su importe se inclu-yen además de la alimentación, los medicamentos, el material de curar, etc. La operación, ó tratamiento equivalente, será objeto de un convenio aparte y anterior al ingreso del enfermo en el establecimiento. Para más, riormeó s, dirigirse á uno de los directores.

## Pedro Losa Vilas

RELOJERIA SUIZA

Relojes de todas clases, completo surtido en Optica, material eléctrico, para-rayos construc-ción de mobiliario para Clínicas á precios baratisimos, instrumental Médico-Quirúrgico, máquinas eléctricas, máquinas de voser y accesorios, gramófonos, zorófonos y discos, bateria eléctrica de calefacción, cocina y laboratorio

bicicletas y accesorios Talleres y despacho, Fajera, 16 y Campo de la Estrella, 4 SANTIAGO

Tengo el gusto de participar á los señores médicos que acabo de instalar una completa sección de instrumental de Cirugía en donde están expuestas las mesas de operaciones vitrinas ettegeres irrigadores graduables y demás aparatos construídos en este establecimiento á precios jamás conocidos.

Nota importante: esta casa tiene un completo surtido en material eléctrico para las instalaciones de luz, timbres teléfonos y para rayos, y hace las instalaciones á precios incomparables.



FUENTE NUEVA

MERIN

KLESPID OIN

instalación hidroterápica, es el más próximo á la villa de Verín, donde existen hoteles confortables.—El viaje desde Orense puede hacerse en automóvil ó coche, invirtiendo las primeras cuatro horas en el recorrido. Sus aguas no tienen rival en los padecimientos

del aparato urinario, mal de piedra, gota, estómago é hígado. De venta en las principales farmacias y droguerías.

## HIJOS DE FRANCISCO

BANCA Y COMISIONES

VILLAGARCIA

Efectuan toda clase de operaciones bancarias, abren cuentas corrientes con libreta, á la vista y aplazo fijo.

Venden letras sobre América, en pesetas y en pesos oro sellado. Compran toda clase de monedas de oro. Pagan les nominas del Ciero sin descuento. Hacen la sección de Bolsa como hista la fecha, esto es, cobran: 0'12 1/2 cén-

timos por cada cien pesetas comprades ó vendidas en cualquier B.lsa de Esdaña y 0'15 en las del Extranjero. Desde el 27 de este rec biremos toda clase de encargos en

Santiago, Pisza del Toral núm. 2.

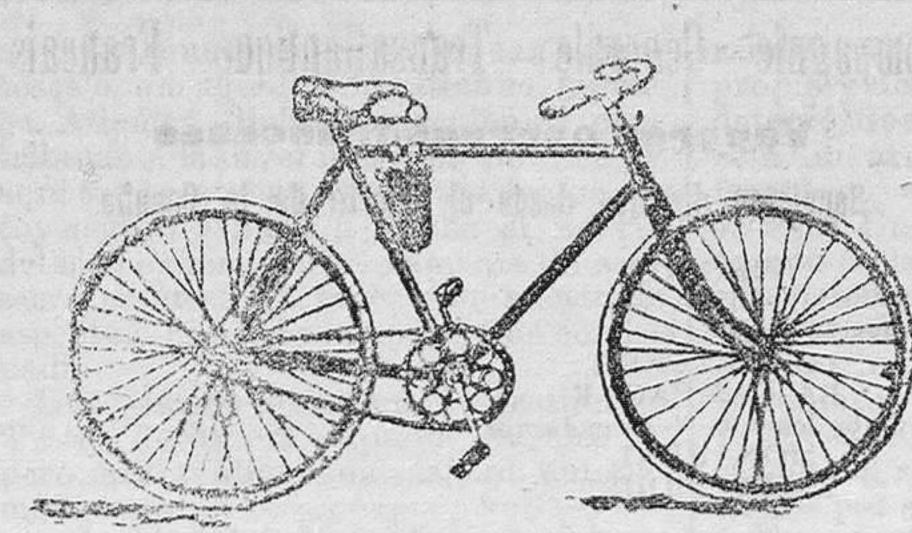
TODOS LOS JUEVES

Sub-agencia exclusiva para las provincias de LA CORUÑA, LUGO y ORENSE.

GARAGE -- AUTOMOVILES Calle de Feijóo, n.º 11

Neumáticos—STOCK MICHELIN. Accesorios, piezas de recambio y cuanto sea preciso para todas las marcas. Motorina esencia para antomóvilas. Aceites especiales para los mismos de las mejores marcas. TALLER DE REPARACIONES. Personal competente. Unico en su especialidad.

Alquiler de Automóviles La botudad de los coches y la idoneidad del personal garantizan estos servicios. Agentes de los automóviles BERLIET, con exclusiva en Galicia, Mors, Gladiator-



#### viso á los CICLISTAS

sin válvulas

Con objeto de fomentar en esta ciudad el Sport al ciclismo, la paragüeria de F. MORA-LÉS .= Rua del Villar, 45, instaló un gran garage de bicicletas en el que se alquilan por horas á precies reducidos haciendo grandes rebajas para excursiones Abonos á precios muy económicos con derecho á hacer-

sa dueño de la BICICLETA alquilada s se utiliza este sistema durante doce meses consecutivos. SERVICIO DE BICICLETAS PERMANENTE. Gran taller d'areparaciones para toda clase de bicicletas Paragüería de F. Morales--Rua del Villar, 45--Santiago

Maquina de escribir

# UMDERWOOD

6 GRANDES PREMIOS: 8.000 Referencias en España

PÍDASE CATÁLOGO à GUILLERMO TRUNIGER & C.º: Balmes, 7; Barcelona. En Vigo, D. Mariano F. Tafall.-Proulipe, 31.

Tarjetas al minuto, precios económicos

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

lugar al ai. parque de concurrirán
Bayona, ViBayona, Viedra, Estrapueblos.

osito de Bacon de la Rolo por bellimúsica de la
localidadiocalidad in-

iálogo de la Castro y Re-centarán Un gallega. ina profesora cés lo mismo cluso la pin se desee in-toda clase duipure, Tai-

ruz Roja de ruña para es-uestos de la sonal por si arios con mosmóviles que de un hermo.

peratura muy

00 y concurrido ecuestre esta-Leña. ien merecen ico los notan los artistas Feijóo. número de los do por los ar-Julio lo misa bella equili-

x y el hermo-«El juego de bo las señori-Manzano mes de la conpara hoy es ros mas cele-

da en donde, a temporada, la colonia es gen la colonia la forman es-sitando la Esdo las aulas y ifico con que ue no es poco. ha servido pan amplias exen completos l mencionado

de la colonia de la Escuela ento de Rios el arriendo de

reológico

se encargaron

as

del Son dos porada de la ca-erca de la ca-rigirse a dosa rigirse a dosa

enfermedades enfermedades on la Solucias nedicos de mais racional leucias, como la racional mais racional mais racional leucias, como leucias,

Ille and the BANIACO

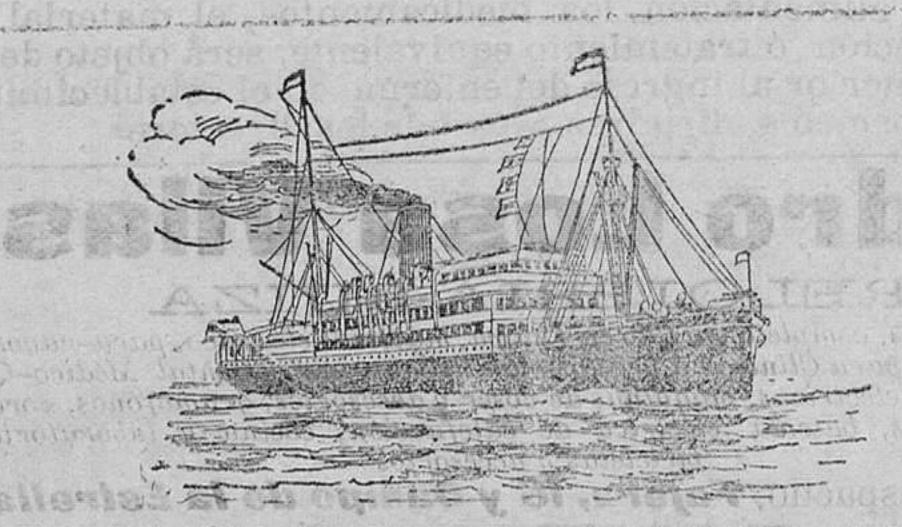
# Gran Almacen de Ultramarinos finos al por mayor y menor. SANTIAGO MARTINEZ

36, PREGUNTOIRO 36---SANTIAGO.

Esta casa cuenta siempre con grandes surtidos de todos los artículos que trabaja y es importadora para la venta al por mayor de bacalao cacao, Caracas, Juayaquil y café, de los mejores puntos productores.

laracas, (luayaquil y café, de los mejores puntos productores. Los tostadores para la torrefacción de café son los más adelantados, y conservan todas las principales propiedades, y pruébense sus riquísimas. clases de 4.50,5, 5.50 y 6 pesetas kilo.

ses de 4.50,5, 5.50 y 6 pesetas kilo. Gran surt ido en harinas de trigos extranjeros y finos de Castilla, Conservas, Vinos y licores nacionales y extranjeros, Ron, Cognae y aguar, dientes. Es el Comercio que más barato vende las mejores clases y marcas.



HAMBURGUESA-SUB-AMERICANA, HAMBURG AMERICA LINIE Viajes rápides por afamados vapores correos Próximas salidas

Paral Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires saldrán de Vigo los vapores correos Japi os los das sgulentes: Julio 2 correo rápido CAP VILANO. Pricos á Río Janeiro y Santes 251 pesetas y á Montevideo y Buenes Aires 266.

Julio 12 correo rapido CAP ARCONA, Precios a Rio Janeiro y Santos 251 pesetas. y a Montevideo y Buenos Aires 266. Estos hermosos y acreditados vapores correos hacen el viaje de Vigo á Buenos Aires en 16 o 17 días.

-Precios, salvo veriación---

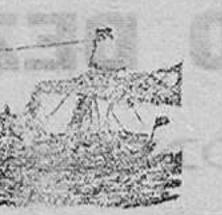
Para Habana, Veracruz y Tampico saldrán de Vigo las vapores correos: Julio 5 correo rápido DANIA Precios á la Habana 212 y á Méjico 231. Julio 13 vapor correo BAVARIA. Precios la H bana 212 pesetas y a Méjico 231. Precio para Santiado de Cuba vía Habana). 35 pesetas más para todo los vapores. Los vapores extraordinarios para Sud-América, se anunciaran opertunamente. 5 salidas mensuales para el Havre.

Boulogne slmer y Southampton. Hamburgo. Estos magnificos y tan acreditados vapores ofrecen además de viajes rápidos excelente acomodación y trato, comidas abundantes a la española con pan fresco y buen vino, servidas por cocineros y camareros españoles. Asistencia médica y botica gratis.

La conducción de pasajeros y equipajes desde el muelle al vapor y viceversa se hace gratuitamente. Los pasajeros deben pedir plazas con la mayor anticipación posible y después de concedidas tienen que presentarse en la Agencia de Vigo con tres días de anticipación á la fecha se-

Además de los documentos de libertad de quintas. cédula personal, etc., que son necesarios para poder embarcar, precisase el certificado de no estar sujeto á pro esamiento, expedido por las Audiencias provinciales, Juzgados de instrucción y no existiendo éstos, por los Juzgados municipales.

Dirigirse al Agente general en Vigo, ENRIQUE MULDER, Plaza de Elduayen, frente al muelle de embarque de los pasajeros.



# Companias Hamburquesas

PUERTO DE LA CORUNA

LINEA DE VAPORES CORREOS RAPIDOS

Pasajes de 1.ª, 2.ª 3.ª preferente y 3.ª clases Servicio de Sub américa

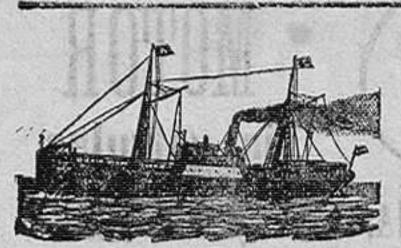
Próximas salidas para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires Rápido CAP VILANO Ra ido CAP ARCONA

Rápido KONIG FRIEDRICH AUGUST 25 de Junio Servicio de Cuba y México Próximas salidas para La Habana, Veracruz y Tampico

Correo DANIA 4 de Julio Rip do I IRANGA 21 de Julio Correo ANTONIVA 4 da Agosto

Dada la reputación de estos magníficos vapores, se recomienda pedir cabida con la posib.c anticipación. Dirigirse par informes á los Agentes gene ales en La Coruña

EDUARDO DEL RIOYC. CANTON PEQUEÑO, 10 y 11.



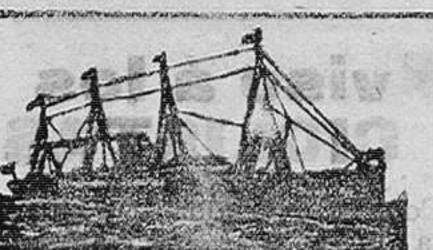
The British and South American Steam Navigation Company,

L.IMITTO R. HOUSTON &

Compañía de vapores rápidos á la República Argentina Salidas messuales EL DIA 21 DE JUNIO saldrá del puerto de Vigo el magnifico vapor

HONGRIUS Precio del billete, en 3.ª clase, con impuesto, pesetas 226,10 Los pasajeros deben de presentarse en la agencia DOS DIAS ANTES de la sa ida del va por con toda a documentación necesaria para cumplir las formalidades que marca la ley. Para informes dirigirse al

Agente general en España: RAMON D. SOLER, I Vgo Escritorio: calle de la Alameda núm. 4.



## Transatlantique

Vanores correct franceses Servicios directos desde el Puerto de la Coruña

Lo dias 25 de cada mes. 25 de Mayo. VIRGINIE LOUISIANE A la Habana y Veracruz los días 23 de cade mes

23 Mayo LA NAVARRE 23 Junio

LA CAMPAGNE A Puerto Rico y Santiago de Cuba los días 20 de cadames. MON'I REAL 20 Junio MARTINIQUE A New York cada cuatro lun

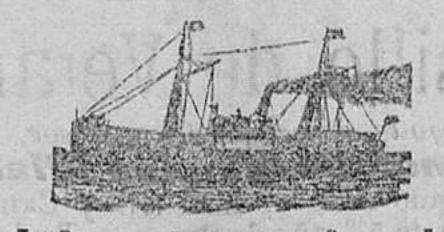
16 Mayo SAINT LAURENT 13 Junio

HUDSON Por estos vapores se facilitará billete económicos de ferrocarril para todos los puntos de los Estados Unidos, así como per ca cualquier punto de la Isla de Cuba.

Todos admiten pasaje depri mera segunda y tercera clase que debe presentarse en la Agencia de la Cia, lo más tarde la vispera de la salida,

Parainformes: NICANDRO FARINA.—La Coruña

## MELSON LINE Vapores correos Al Río de la Plata



#### Servicio quincenal y rapido

Duración del viaje 18 días Autorizada por la Dirección General de Comunicaciones de España para conducción de la correspondencia. De Vigo para Montevideo y Buenos Aires saldrán directamente los vapores correos si-

gientes: HIGHLAND WATCH 21 de Junio H. ENTERPRISE 19 Julio de 1911 H. HE THER 2 de Agosto de 19 1 PRECIO DE PASAJE

para Montevideo y Buenos Aires Segunda clase . . . . . . . 376 Tercera clase . . . . . . En estos precios va incluido el impuesto. Estos vapores admiten pasajeros de 1.ª,

> Consignatario: I. M. ESCALERA VIGO.

MADRID

Publica novelas, cuentos, etc., losmiados en concursos púdlicos y prras fuera de concurso debidas á obs más distinguidos literatos espanoles.

La mejor recomendación de esta Biblioteca, es decir que ha merecido alabanzas de literatos como los señores Pereda, Menendez Pelayo, Palacio Valdés, Fastenrath, Duque de Rivas, Silvela, etc.

Los tomos que publica contienen preciosos grabados de artistas espaficles de gran nombradía y cubiertas tiradas á seis colores con el retrato del autor de cada obra.

PATRONATO PRINCIPAL

Exemo. Sr. Marqués de Comillag. » Conde de Bernar.

» Conde de Canilleres. » D. Joaquin S. de Toos. Iltmo. » Baron de Villagaya.

OBRAS PUBLICADAS Y PREPARACION Menéndez Pelayo. José Zahonero Alfonse Pérez Nieya. - Conde de las Navas

Angel Guerra, etc., etc. Precio: UNA PESETA

Pidase en todas las librerias

BOMBAS PARA LA ELEVACIÓN DE AGUA

DAVID FERRER Y C.A

BARCELONA - CORTES, 586

## MOTORES

DE TODAS CLASES PARA USOS AGRICOLAS E INDUSTRIALES



ASTI BIAS Julio 9 Julio 23 ARAGON Menores de 10 años, Ptas. 128 para los puertos del Brasil y Ptas. 135 50 para el Rio de la

Menores de 2 s fios nno gratis por cada familia. A los pasajeros que deseen embarcar en los magnifico vapores correcs de la Compañía MALA REAL INGLES, necesariamente tienen que presentarse en esta Agencia con DOS DIAS e ant citación al anunciado para la sali la de cada vapor, para cumplir todos los requisitos que la nueva Ley de Emigración determina.

Los pasajeros que embarqu n por el puerto de Vigo no están sujetos al registro en los fie-latos de consumos, por no existir éstos en Vigo desde el 1.º del año de 1911. Estos va o es tocan ahora en el mismo puerto de Buenos Airos evitándose de este modo Ios inconvenientes de viaje por f rrocarril desde la P ata á dicha ciudad.

VAPORES DE REGRESO Para Cherbourg (Paris) y Southampton (Londres), con trasbordo para los siguientes puertos y ciudad s de los Estados Unidos y Canadá, New York, Filadelfia, ew Orleans, Chicago, St. Paulo, Fst. St. Louis, Montreal, Quebec Toronto Washington San Francisco, Min neapolis, Boston y Galbestón, aldrán de este puerto los magnificos vapores correos.

ARAGON ARAGUAYA Billete & Cherburgo y Southampton, 1.ª clase 6-10-0-2.ª clase 5-10-0. Impuesto de embarque 1.º clase Pias. 5.-2.ª clase 3, por cuenta del pasajero que se pa-

garán á tomar el billete. Se admiten pasaj ros y carga para los puertos arriba indicados. Para mas informes dirigirse à los Agentes de la Compañía: En CORUNA, Sres. Rubinen

Hijos En BILRAO, D. Carlos de aruri.-En SANTANDER, D. Luis Maruri.-En VII LAGARCIA Sres. González y Fernán ez En VIGO, al Agen te general en el Norte de España:

Dom Estanislao Durán

Oficinas de la Compauta establecidu en Madrid, ARENAL, 16.



pedición de mercaderías, mobiliarios equipajes, muestrarios y encargos para todos os puertos de España y del Extrapjero.

ALFAJEME

### ESTOMACALINA El más radical de los pre-

TELEGRAMAS-ESCALERA

parados existentes para combatir y curar todas las afecciones del ESTOMAGO é INTESTINOS — Unico. Ensaya-

do en los Hospitales de España y recomendado por los clínicos más eminentes. Después de usar los demás preparados temar la ESTOMACALINA ALFAJEME y notareis alivio á la primera dosis. En las principales farmacias y en la del autor, Conde de Romacias y en la del autor, Conde de Romancnes, 8 y 10, Madrid. - Precio, 4 pesetas.

Mis offers les ENFERMEDADES DEL PECHO
Mis offers les TOSES RECIENTES y ANTIQUAS

Para curar : les BRONQUITIS CRONICAS

L. PAUTAUDERGE, BB, Res Julso-Cleep, Peris v Lis Principles Bondis. Tarjetas al minuto, precios económicos

# FARMACIA DE LAS ANTMAS

La más económica, la más su tida y la que mejor despacha. UNICA QUE SOSTIENE LOS PRECIOS DE LA MILITAR Casas Reales, 10 .--- SANTIAGO

HAR IS 2619[16]. L.J.E. L.J.E. V.LLEV. Leb Livel L. IN AVOUR DE

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte